

Technology - Art - Sound  
Manufactured by  
elettromedia



energy

## OWNER'S MANUAL

**COMP - COAX  
SYSTEM**

**HERTZ**

The Sound Experience

[www.hertzaudiovideo.com](http://www.hertzaudiovideo.com)

## Česky / Czech

Gratulujeme k zakoupení tohoto výrobku. Tento náš výrobek by měl především splnit vaše očekávání: stejně očekávání, jako mají ti,jenž touží prožít efekty autorádia. Tento návod byl vypracován k poskytnutí základních postupů, nutných pro instalaci a správné použití systému. Nicméně, rozsah možného použití je rozsáhlý; pro více informací prosím neváhejte kontaktovat svého důvěryhodného prodeječe či naši technickou podporu na emailu support@eletromedia.it Před instalací komponenty si prosím pečlivě přečtěte všechny pokyny, obsažené v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může způsobit neumyslné zranění či poškození tohoto výrobku.

1. Veškeré komponenty musí být bezpečně upevněny ke konstrukci vozidla. Postupujte stejným způsobem, když instalujete jakýkoli základní systém, který jste postavili. Přesvědčte se, že je instalace pevná a bezpečná. Komponenta, která by se uvolnila za jízdy, může způsobit vážné zranění pasažérů stejně jako poškození vozidla.
2. Vždy si nasadte ochranné brýle, když používáte nástroje, protože úlomky a pozůstatky výrobku mohou proletět vzdálou.
3. Abyste predělali nechtěnému poškození, uchovávejte výrobek, je-li to možné, v originálním balení, dokud nejste připraveni na konečnou montáž.
4. Neprovádějte žádnou instalaci uvnitř kabiny vozu.
5. Při zapojení instalace využijte hlavní jednotku a veškerá zařízení audio, abyste předešli možnému poškození.
6. Ujistěte se, že umístění, které vyberete ke instalaci komponent, nenaruší normální provoz jakýchkoli mechanických nebo elektrických zařízení vozidla.
7. Neinstalujte reproduktory na místě, kde by mohly být vystaveny vodě, nadmerné vlhkosti, prachu nebo špině.
8. Neinstalujte výškový reproduktor bez ochranné mřížky kónušu.
9. Neinstalujte komponenty nebo nevedete kabely v blízkosti elektronických skříní vozidla.
10. Buďte velmi opatrní, když vrtáte nebo stříháte v šasi vozidla a ujistěte se, že pod ním nebo v jeho blízkosti nejsou žádné kabely nebo konstrukční prvky nezbytné pro provoz vozidla.
11. Když instalujete kabely, ujistěte se, že kabel nepřechází do kontaktu s ostrými okraji nebo pohybujícími mechanickými zařízeními. Ujistěte se, že jsou kabely pevně připevněny a chráněny po celé jejich délce a že jejich izolace je nehořlavá.
12. Používejte pouze kabely se správnou sekčí (AWG) dle použitého napájení.
13. Když vede kabel skrz otvor v šasi vozidla, chráňte kabel gumovým kroužkem (průchodka). Ujistěte se, že jsou kabely opatřeny správnou ochranou, jestliže vedou v blízkosti oblasti, produkující teplotu.
14. Nevedete kabely mimo vozidlo.
15. Používejte kabely, kterou tyto příslušenství nejvyšší kvality, které naleznete v katalogu Connection.

## BEZPEČNOSTNÍ ZVUK

POUŽIJTE PRAKTICKÝ SMYSL A VYZKOUŠEJTE BEZPEČNOSTNÍ ZVUK. PROSÍM PAMATUJTE, ŽE DLOUHÁ EXPOZICE TLAKU Z DUVODU NADMERNÉ VYSOKÉ FREKVENCE ZVUKU MŮZE POSKODIT VÁS SLUCH. PRÍRJENÍ MUSÍ BYT ZACHOVÁVÁNA PŘEDEVŠÍM BEZPEČNOST.

 Informace o likvidaci elektrického a elektronického odpadu (pro země EU, které používají systém řízení odpadu) Právnický obsažený symbol (přeskruťte odpadkový kontejner) nemůže být likvidován jako domácí odpad. Elektrický a elektronický odpad má být recyklován v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich komponenty. Kontaktujte svého místního správce úřad ohledně umístění nejbližšího takového zařízení. Správná recyklace je třídění odpadu napomůže zachování přírodních zdrojů, stejně jako ochrana našeho zdraví a životního prostředí před škodlivými vlivy.

## English / English

Congratulations on purchasing our product. Your satisfaction is the first requirement that our products must meet: the same satisfaction as the one gained by those who long for experiencing the car audio emotion. This manual has been drawn to provide the main instructions required to install and use the system properly. However, the range of possible applications is wide; for further information, please feel free to contact your trusted dealer or our technical support at the email support@eletromedia.it Before installing the components, please carefully read all of the instructions contained in this manual. Failure to respect these instructions may cause unintentional harm or damage to the product.

1. All components must be firmly attached to the vehicle structure. Do the same when installing any custom structures you may have built. Confirm your installation is solid and safe. A component coming loose while driving may cause serious damage to the passengers, as well as to other vehicles.
2. Always wear protective eyewear when using tools, as splints or product residue may become airborne.
3. In order to avoid incidental damage, keep the product in the original packaging until you are ready for the final installation.
4. Do not carry out any installation inside the engine compartment.
5. Before starting with the installation turn the head unit and all other audio system devices off, avoiding any possible damage.
6. Make sure that the location you choose to install the components does not interfere with the normal operation of any mechanical or electrical devices of the vehicle.
7. Do not install loudspeakers where they may be exposed to water, excessive humidity, dust or dirt.
8. Do not install the tweeter without the protective grille.
9. Do not install the components or make cable run close to electronic or mechanical devices of the vehicle.
10. Be very cautious when drilling or cutting into the vehicle chassis, making sure there are no cables or structural elements essential to the vehicle underneath or in the selected area.
11. When running cables make sure that the cable does not come in contact with sharp edges or near moving mechanical devices. Make sure that it is firmly attached and protected along its entire length and its insulation is self-extinguishing.
12. Only use cables with the proper section (AWG) indicated herein.
13. When running the cable through a hole in the vehicles chassis, protect the cable with a rubber ring (grommet). Be sure to provide proper protection for cables running close to heat-generating devices.
14. Do not run the wires outside of the vehicle.
15. Use top quality cables, connectors and accessories such as found in the Connection catalogue.

## SAFE SOUND

USE COMMON SENSE AND PRACTICE SAFE SOUND. PLEASE REMEMBER THAT LONG EXPOSURE TO EXCESSIVELY HIGH SOUND PRESSURE LEVELS MAY DAMAGE YOUR HEARING. SAFETY MUST BE AT THE FOREFRONT WHILE DRIVING.

 Information on electrical and electronic equipment waste (for those European countries which organize the separate collection of waste) Products which are marked with a wheeled bin with an X through it can not be disposed of together with ordinary domestic waste. These electrical and electronic products must be recycled in proper facilities, capable of managing the disposal of these products and components. In order to know where and how to deliver these products to the nearest recycling/disposal site please contact your local municipal office. Recycling and disposing of waste in a proper way contributes to the protection of the environment and to prevent harmful effects on health.

4

## Português / Portuguese

Parabéns por ter adquirido o nosso produto. A sua satisfação é o primeiro requisito a que os nossos produtos devem obedecer: a mesma satisfação que aquela sentida por aqueles que anseiam pela emoção do sistema de áudio no carro. Este manual foi concebido para fornecer as principais instruções necessárias para instalar e utilizar correctamente o sistema. No entanto, é grande a variedade de possíveis aplicações; para mais informação, não hesite em contactar o seu representante oficial ou a nossa equipa de apoio técnico através do correio electrónico support@eletromedia.it Antes de instalar os componentes, leia atentamente todas as instruções incluídas neste manual. O incumprimento destas instruções poderá provocar ferimentos nas pessoas ou danos no produto.

1. Todos os componentes devem estar firmemente seguros à estrutura do veículo. Faça o mesmo quando instalar estruturas personalizadas que possa ter de construir. Confirme se a sua instalação é sólida e segura. Um componente que se solte durante a condução pode causar danos graves aos passageiros, assim como a outros veículos.
2. Utilize sempre equipamento de protecção ocular quando usar ferramentas, uma vez que podem existir fragmentos ou resíduos do produto no ar.
3. Para evitar danos accidentais, conserve o produto na embalagem original, se possível, está com existir fragmentos ou resíduos do produto no ar.
4. Antes de iniciar a instalação, desligue a unidade principal e todos os outros dispositivos do sistema de áudio, evitando quaisquer danos possíveis.
5. Certifique-se de que a localização que escolher para instalar os componentes não interfere com o funcionamento normal de quaisquer dispositivos mecânicos ou eléctricos do veículo.
6. Não instale alfitelantes em pontos em que possam ficar expostos a água, humidade ou poeira.
7. Não instale o tweeter a grelha de protecção frontal da cúpula.
8. Não instale os componentes nem deixe o cabo solto junto à caixa eléctrica do veículo.
9. Tenha extremo cuidado quando perfurar ou cortar o interior no chassis do veículo, certificando-se de que não há nenhum cabo ou elemento estrutural essencial debaixo do veículo ou na área seleccionada.
10. Ao instalar os cabos, certifique-se de que estes não entram em contacto com extremidades afiadas ou com dispositivos mecânicos móveis. Certifique-se de que o cabo está fixo de forma adequada e protegido em todo o comprimento, bem como de que o isolamento é auto-extinguível.
11. Utilize apenas cabos com a secção adequada (AWG), de acordo com a potência aplicada.
12. Utilize apenas cabos com a secção adequada (AWG), de acordo com a potência aplicada.
13. Ao passar o cabo por um orifício no chassis do veículo, proteja o cabo com uma arruela de borracha (passa-fios). Certifique-se que os cabos que passam por áreas geradoras de calor possuem uma proteção adicional.
14. Não faça passar os fios pelo exterior no veículo.
15. Utilize cabos, conectores e acessórios de qualidade, tais como os disponíveis no catálogo Connection.

## SOM SEGUR

ULTRASOMO COMUM E PRÁTICO UM SOM EM SEGURANÇA. TENHA EM ATENÇÃO QUE A EXPOSIÇÃO Prolongada A NÍVEIS DE PRESSÃO A SONO EXCESSIVAMENTE ELEVADO PODE PRE-JUDICAR SUA AUDIÇÃO. DURANTE A CONDUÇÃO, A SEGURANÇA TEM DE ESTAR EM PRIMEIRO LUGAR.

 Informação sobre a eliminação de equipamento eléctrico e electrónico (para os países europeus que constituem sistemas de recolha de lixo separado) Os produtos com o símbolo do cesto do lixo com um X não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Estes produtos eléctricos e electrónicos deverão ser eliminados em pontos adequados capazes de tratar este tipo de produtos e componentes. A fim de saber onde e como depositar estes produtos no ponto de recolha/reciclagem mais próximo de si, entre em contacto com as autoridades locais competentes. A reciclagem e a eliminação correctas contribuem para proteger o ambiente e evitar efeitos prejudiciais para a saúde.

## Rусский / Russian

Поздравляем с покупкой нашей продукции! Доставить радость покупателям - вот главная задача наших продуктов. Это радость, испытываемая теми, кто желает получить истинное удовольствие от использования автомобилей. Для этого руководство содержит основные инструкции, требуемые для правильной установки и применения системы. Огромная возможная область применения широка: для получения дополнительной информации просим обращаться к надежному дилеру или в нашу службу технической поддержки по электронному адресу: support@eletromedia.it. Перед установкой компонентов, пожалуйста, прочтите внимательно инструкции, изложенные в данном руководстве. Несоблюдение инструкций может привести к непредвиденному ущербу, повреждению или повреждению изделия.

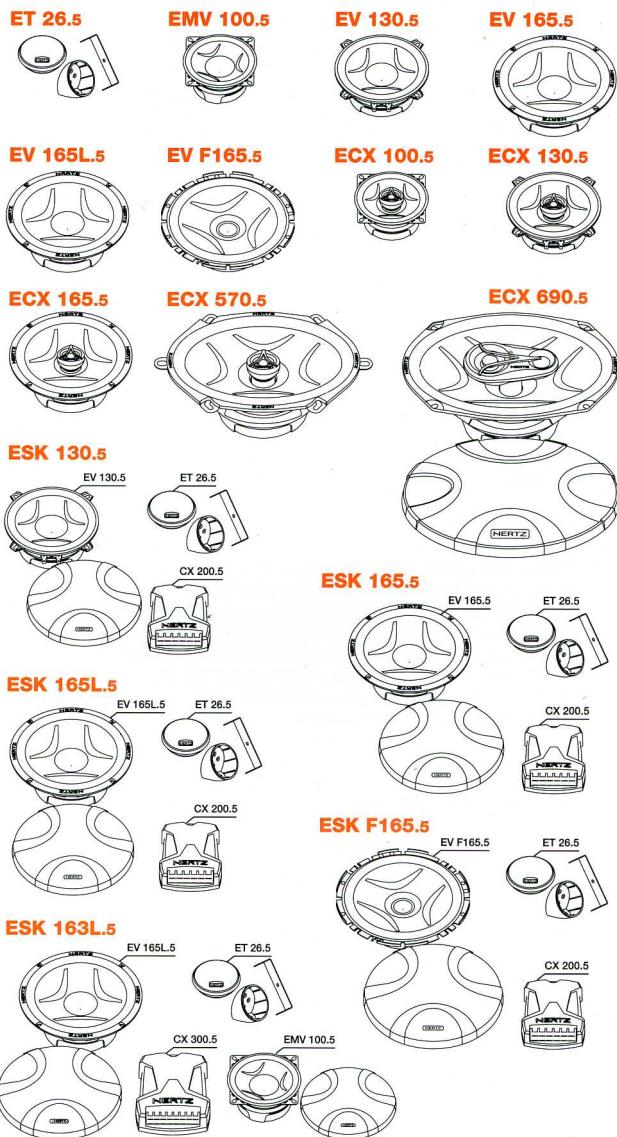
1. Все элементы должны быть надежно закреплены на кузове автомобиля. То же относится к установке любого дополнительного оборудования. Убедитесь в том, что установка выполнена надежно и безопасно. Элемент, отколовшийся во время движения, может причинить серьезные травмы пассажирам, а также нанести повреждения другим автомобилям.
2. Громкоговорители должны быть надежно закреплены, а также находиться защищенными очками, так как в воздухе могут лететь осколки и частицы продукта.
3. Во избежание непреднамеренного повреждения по возможности храните продукцию в упаковке производителя до тех пор, как Вы будете окончательно готовы ее установить.
4. Нельзя производить установочные работы в моторном отсеке.
5. Перед началом установки во избежание повреждений выключите головное устройство и все тумблеры.
6. Убедитесь в том, что монтаж компонентов на выбранном Вами месте не нарушает нормальную работу механических и электрических устройств автомобиля.
7. Не устанавливайте громкоговорители там, где они могут подвергаться воздействию воды, излишней влажности, пыли или грязи.
8. Не устанавливайте твитер без передней защитной решетки для купона.
9. Не устанавливайте компоненты и не прокладывайте кабели вблизи распределительного ящика автомобиля.
10. Будьте очень внимательны при сверлении или вырезании отверстий в шасси автомобиля, убедитесь, что под выбранной областью или внутри нее нет кабелей или важных конструктивных элементов.
11. Пропагандируйте электрические провода, убедитесь в том, что они не находятся в контакте с острыми краями движущимися механическими устройствами. Убедитесь в том, что они прочно закреплены и защищены по всей длине, и что их изоляция является самозатухающей.
12. Используйте только провода с надлежащим сечением (AWG) в соответствии с подаваемой мощностью.
13. При прокладке проводов через отверстие в шасси автомобиля защищайтесь проводами изолированными (вилкой). Убедитесь в том, что провода, пролегающие вблизи тепловыделяющих зон, достаточно защищены.
14. Не прокладывайте провода снаружи автомобиля.
15. Используйте провода, соединители и аксессуары высокого качества, такие как представлены в каталоге Connection.

**БЕЗОПАСНЫЙ ЗВУК**  
РУКОВОДСТВУЙТЕ СЕБЬ ЗДРАВЫМ СМЫСЛОМ И ПРАКТИКУЙТЕ БЕЗОПАСНЫЙ ЗВУК. ПОНМИТЕ, ЧТО ПОДВЕРГАТЬСЯ ДЛЯТЕЛЬНОМУ ВОДЕЙСТВИЮ СЛИШКОМ ВЫСOKОГО УРОВНЯ ЗВУКА, ВЫ МОЖЕТЕ ПОВРЕДИТЬ ВАШ СЛУХ БЕЗОПАСНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ - ПРЕХДИ ВСЕГО.

 Информация об утилизации электрического и электронного оборудования (для европейских стран, в которых организованы отдельные системы сбора отходов) Продукты, помеченные знаком мусорного контейнера с крестом, не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Эти электрические и электронные продукты должны быть утилизированы в специальных приемных пунктах, оснащенных средствами повторной переработки таких продуктов и компонентов. Для получения информации о местоположении ближайшего приемного пункта утилизации обратитесь к вашему местному органу по вопросам обращения с отходами. Пожалуйста, обратитесь в местное муниципальное управление. Повторная переработка отходов и правильная утилизация отходов способствуют защите окружающей среды и предотвращают вредные воздействия на здоровье.

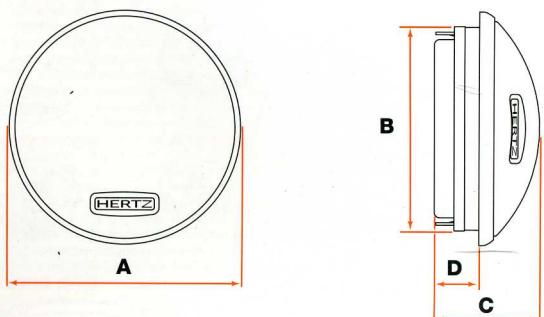
11

■ محتويات العبوة / محتويات / Съдържание на опаковката / 内装物 / Sadržaj  
 pakiranja / Obsah balení / Packaging contents / Pakendi sisu /  
 Pakkauksen sisältö / Contenu de l'emballage / Verpackungsinhalt /  
 Περιεχόμενα συσκευασίας / A csomag tartalma / Isi kemasan /  
 Contenuto dell'imballo / パッケージ内容 / 패키지 내용 / Pakuotés turinys /  
 Zawartość opakowania / Conteúdo da embalagem / Комплектация /  
 Obsah balenia / Vsebina embalaže / Contenido del embalaje /  
 Förpackningens innehåll / សំរាប់កម្មកិច្ចណា / Paket içeriği



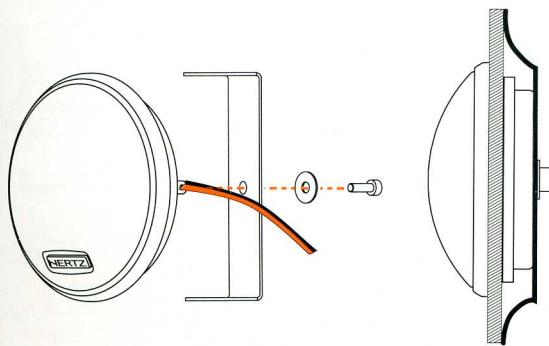
■ الحجم / Размер / 规格 / Veličina / Velikost / Size / Suurus / Koko / Dimensions / GröÙe / Διαστάσις / Méretek / Ukuran / Ingombro / サイズ / 크기 / Dydis / Wielkość / Dimensão / Размер / Rozmery / Velikost / Tamaño / Storlek / չափ / Ebat

## ET 26.5

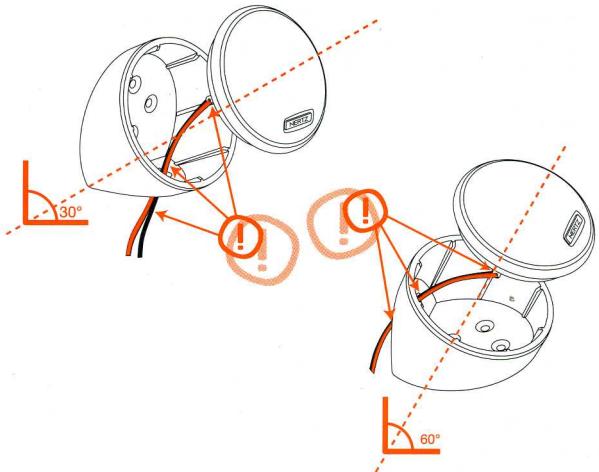


|         | A         | B           | C          | D           |
|---------|-----------|-------------|------------|-------------|
| ET 26.5 | 44<br>1.7 | 38,5<br>1.5 | 20<br>0.78 | 8,5<br>0.33 |
|         | mm<br>in. |             |            |             |

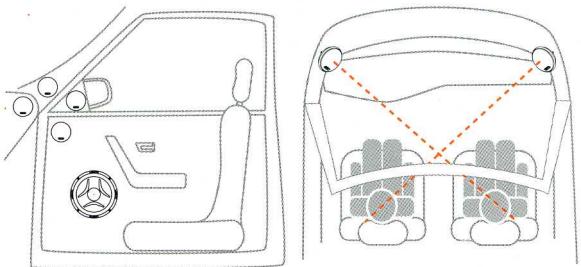
■ التثبيت على نفس المستوى / Скрыт монтаж / 嵌入装置 / Razinska ugradnja / Montáž pod omítku / Flush mounting / Süvispaigaldus / Asennus pinnan tasoon / Montage encastré / Einbau / Χωνευτή τοποθέτηση / Szintbe szerelés / Pemasangan di dinding langit-langit / Montaggio incassato / フラッシュマウント / 푸러시 마운트 / Rémelio montavimas / Montaż płaski / Montagem embutida / Скрытый монтаж / Zapustená montáž / Prilegajoča namestitev / Montaje empotrado / Spolmontering / ກາງໄສສ່າພົງໃແພແວຮານ / Gömme montaj



- تثبيت الخليل / Montage с болтами / 模形件安装 / Montáž s klinom  
 / Zaklínění / Wedge mounting / Kilpaigaldus / Kiila-asennus /  
 Montage avec cale / Montage der Keile / Τοποθέτηση σε συρτή  
 βάσην / Beszerelés ferdén / Pemasangan datar / Montaggio con  
 supporto inclinato / ウエッジマウント / 웨지 미운트 / Tvirtinimo  
 pleištu montavimas / Montaż klinowy / Montagem de cunha /  
 Клиновой монтаж / Delená montáž / Namestitev z zagozdo /  
 Cuña de montaje / Kilmontering / จัดการໄສ່າໄພງ / Eğimli destek  
 montaj

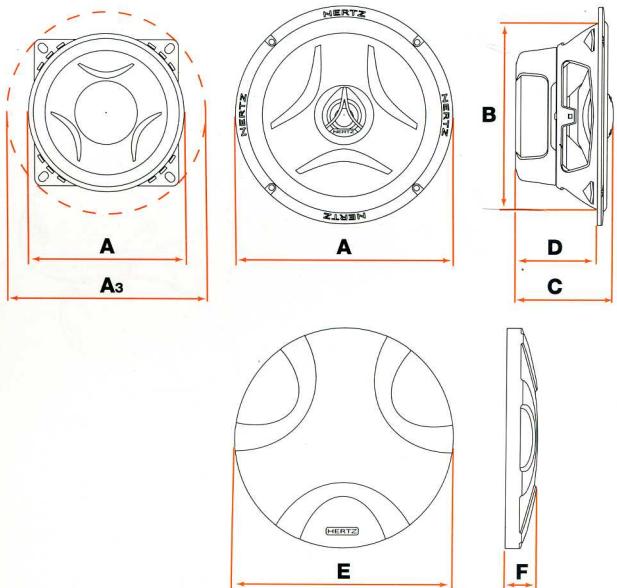


- الطول والزاوية المقترنة / Предложени дължина и ъгъл / 建议长度及角度 / Preporučena duljina i kut nagiba / Požadovaná délka a úhel / Suggested Length and Angle / Soovitatav pikkus ja nurk / Suositeltu pituus ja kulma / Longueur et angle recommandés / Empfohlene Länge und Winkel / Προτεινόμενο μήκος και γωνία / Javasolt hossz és szög / Panjang dan sudut terbaik / Distanze e angolazione suggeriti / 長さ・角度案 / 권장 길이 및 앵글 / Rekomenduojamas ilgis ir pakreipimo kampus / Sugerowana długość i kąt / Sugestão de extensão e ângulo / Рекомендуемое расстояние и угол установки / Odporučaná dĺžka a uhol / Predlagana dolžina in nagib / Longitud y ángulo sugeridos / Föreslagen längd och vinkel / ความยาวและมุมที่แนะนำ / Önerilen uzunluk ve açı

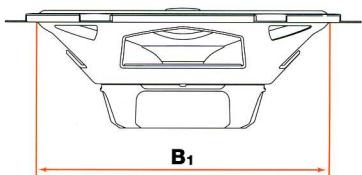
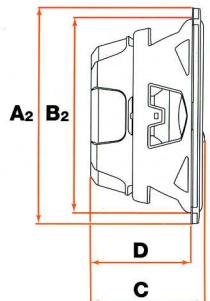
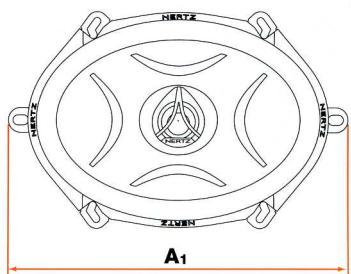


■ الحجم / Размер / 规格 / Veličina / Velikost / Size / Suurus / Koko  
 / Dimensions / Größe / Διαστάσεις / Méretek / Ukuran / Ingombro  
 / サイズ / گونا / Dydis / Wielkość / Dimensão / Размер / Rozmery /  
 Velikost / Tamaňo / Storlek / չնակ / Ebav

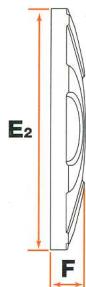
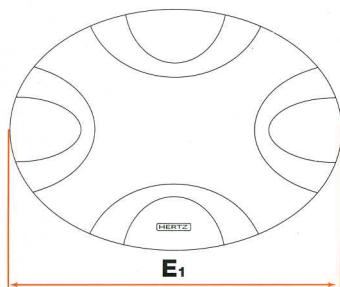
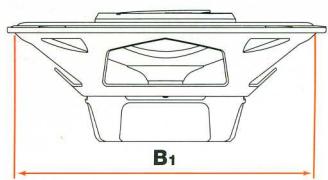
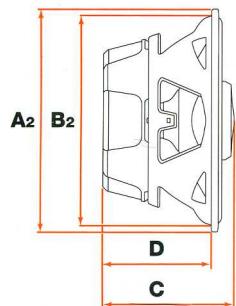
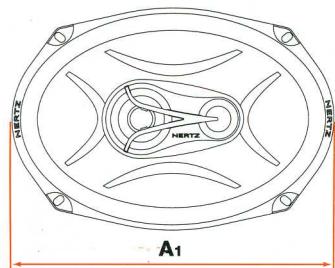
**ECX 100.5 - EMV 100.5 - ECX 130.5 - EV 130.5  
 ECX 165.5 - EV 165.5 - EV 165L.5 - EV F165.5**



|                  | A             | A <sub>3</sub> | B           | C          | D          | E           | F          |           |
|------------------|---------------|----------------|-------------|------------|------------|-------------|------------|-----------|
| <b>ECX 100.5</b> | 103<br>4      | 130<br>5.12    | 93<br>3.66  | 58<br>2.28 | 44<br>1.73 | -           | -          | mm<br>in. |
| <b>EMV 100.5</b> | 103<br>4      | 130<br>5.12    | 93<br>3.66  | 49<br>1.93 | 44<br>1.73 | 141<br>5.55 | 22<br>0.86 | mm<br>in. |
| <b>ECX 130.5</b> | 130<br>5.12   | 150<br>5.9     | 119<br>4.68 | 69<br>2.72 | 50<br>1.96 | -           | -          | mm<br>in. |
| <b>EV 130.5</b>  | 130<br>5.12   | 150<br>5.9     | 119<br>4.68 | 57<br>2.24 | 50<br>1.96 | 164<br>6.45 | 24<br>0.94 | mm<br>in. |
| <b>ECX 165.5</b> | 165<br>6.5    | -<br>-         | 142<br>5.6  | 76<br>3    | 65<br>2.56 | -           | -          | mm<br>in. |
| <b>EV 165.5</b>  | 165<br>6.5    | -<br>-         | 142<br>5.6  | 72<br>2.83 | 65<br>2.56 | 184<br>7.25 | 25<br>0.98 | mm<br>in. |
| <b>EV 165L.5</b> | 165<br>6.5    | -<br>-         | 142<br>5.6  | 72<br>2.83 | 65<br>2.56 | 184<br>7.25 | 25<br>0.98 | mm<br>in. |
| <b>EV F165.5</b> | 165,5<br>6.51 | -<br>-         | 139<br>5.47 | 51<br>2    | 43<br>1.7  | 184<br>7.25 | 25<br>0.98 | mm<br>in. |

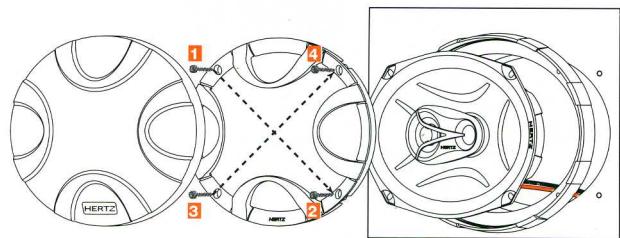
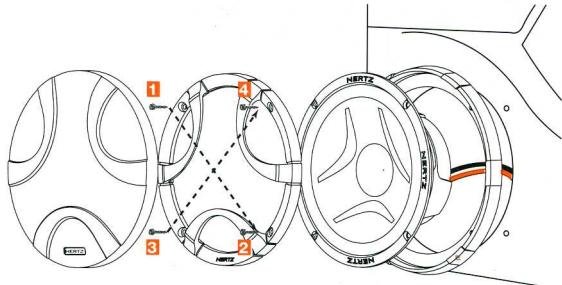
**ECX 570.5**

| <b>ECX 570.5</b> | <b>A<sub>1</sub></b> | <b>A<sub>2</sub></b> | <b>B<sub>1</sub></b> | <b>B<sub>2</sub></b> | <b>C</b> | <b>D</b>   |           |
|------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------|------------|-----------|
|                  | 221<br>8.7           | 139<br>5.5           | 182<br>7.16          | 126<br>4.96          | 76<br>3  | 65<br>2.56 | mm<br>in. |

**ECX 690.5**

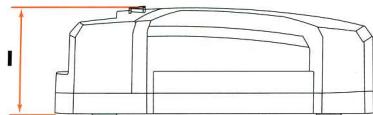
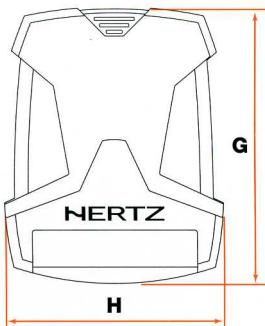
| <b>ECX 690.5</b> | <b>A<sub>1</sub></b> | <b>A<sub>2</sub></b> | <b>B<sub>1</sub></b> | <b>B<sub>2</sub></b> | <b>C</b>  | <b>D</b>  | <b>E<sub>1</sub></b> | <b>E<sub>2</sub></b> | <b>F</b> |           |
|------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------|-----------|----------------------|----------------------|----------|-----------|
|                  | 238<br>9.35          | 162<br>6.35          | 224<br>8.8           | 151<br>5.95          | 96<br>3.8 | 79<br>3.1 | 263<br>10.35         | 190<br>7.5           | 26<br>1  | mm<br>in. |

■ التثبيت / Монтаж / 安裝 / Montaža / Montáž / Mounting /  
Paigaldamine / Kiinnitys / Montage / Montage / Τοποθέτηση /  
Beszerelés / Pemasangan / Montaggio / マウント / 마운트 /  
Montavimas / Montaż / Montagem / Монтаж / Montáž /  
Namestitev / Montaje / Montering / ការតាំងតាំង / Montaj



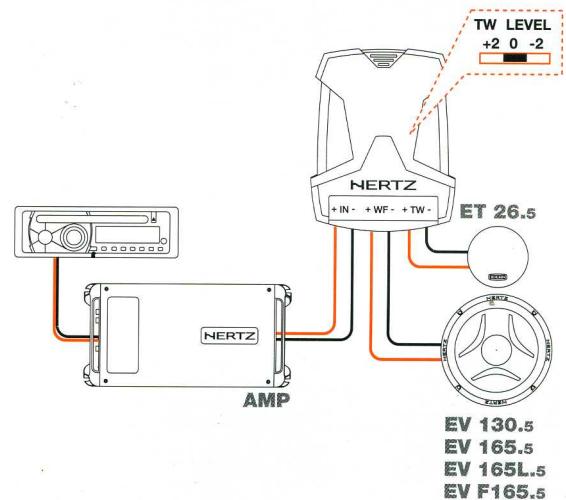
الحجم / Размер / 规格 / Veličina / Velikost / Size / Suurus / Koko /  
 Dimensions / Größe / Διαστάσεις / Méretek / Ukuran / Ingombro  
 / サイズ / 크기 / Dydis / Wielkość / Dimensão / Размер / Rozmery /  
 Velikost / Tamaño / Storlek / չնագ / Ebat

**CX 200.5 / CX 300.5**

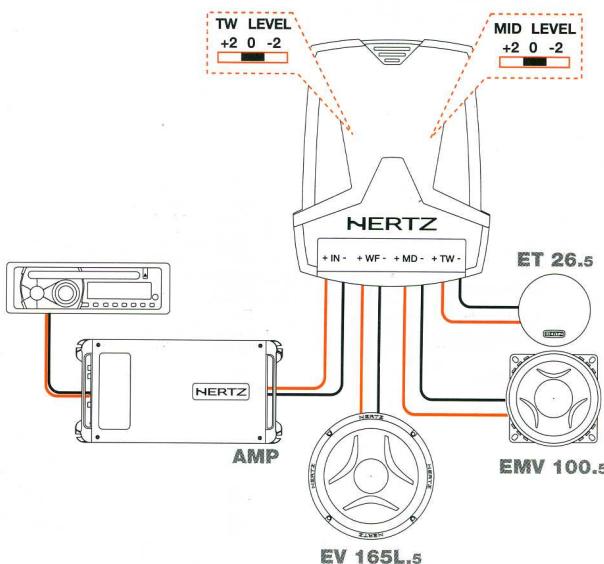


|                 | G             | H             | I          |           |
|-----------------|---------------|---------------|------------|-----------|
| <b>CX 200.5</b> | 102,5<br>4.03 | 82<br>3.23    | 34<br>1.34 | mm<br>in. |
| <b>CX 300.5</b> | 138,5<br>5.45 | 109,8<br>4.32 | 41<br>1.61 | mm<br>in. |

■ توصیل النظم / Свързване на системата / 连接系统 / Priključivanje sustava / Připojení systému / Connecting the systems / Süsteemi ühendamine / Järjestelmän kytkeminen / Branchement du système / System anschließen / Σύνδεση του συστήματος / A rendszer csatlakoztatása / Menghubungkan sistem / Collegamenti dei filtri / システムの接続 / 시스템 연결 / Sistemos sujungimas / Podłączajac system / Ligar o sistema / Подключение системы / Prijenanje sustemu / Priključevanje sistema / Conexión del sistema / Anslut systemet / ការចំណែនអេរ៉ាប៊ុប / Sistemin bağlanması

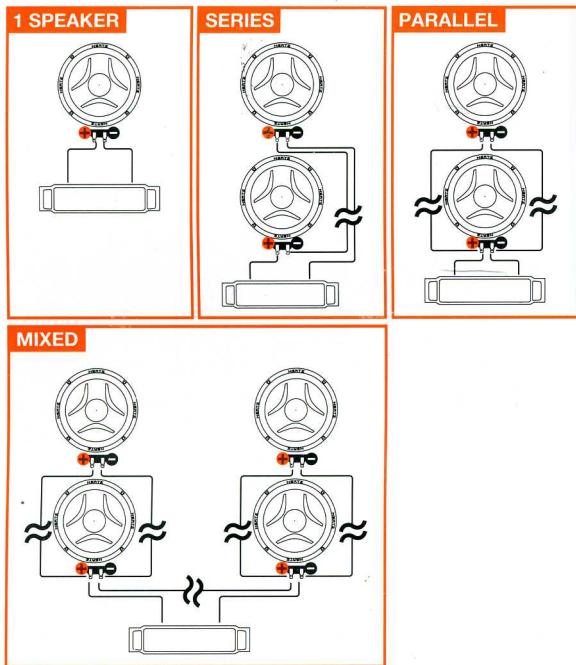


EV 130.5  
EV 165.5  
EV 165L.5  
EV F165.5



EV 165L.5

■ التوصيات / Свързания / 连接 / Spajanje / Připojení / Connections  
 / Ühendused / Kytkennät / Connexions / Verbindungen /  
 Συνδέσεις / Csatlakozók / Sambungan / Connessioni / 接続 / 연결  
 / Jungtys / Połączenia / Ligações / Подключения / Pripojenie /  
 Vezave / Conexiones / Anslutningar / ဘားခေါ်မဲ့ / Bağlantılar



| FREE AIR DC RESISTANCE | ET 26.5 | EMV 100.5<br>ECX 100.5 | EV 130.5<br>ECX130.5<br>EV 165.5<br>ECX 165.5<br>ECX570.5 | EV 165L.5<br>ECX690.5 | EV F165.5 |
|------------------------|---------|------------------------|---|-----------------------|-----------|
| <b>1 Speaker</b>       | 3,7     | 3                      | 3,1   | 3,3                   | 2,7       |
| <b>Series</b>          | 7,4     | 6                      | 6,2   | 6,6                   | 5,4       |
| <b>3 Speakers</b>      | 11,1    | 9                      | 9,3   | 9,9                   | 8,1       |
| <b>4 Speakers</b>      | 14,8    | 12                     | 12,4  | 13,2                  | 10,8      |
| <b>Parallel</b>        | 1,9     | 1,5                    | 1,6   | 1,7                   | 1,4       |
| <b>3 Speakers</b>      | 1,2     | 1                      | 1   | 1,1                   | 0,9       |
| <b>4 Speakers</b>      | 0,9     | 0,8                    | 0,8   | 0,8                   | 0,7       |
| <b>Mixed</b>           | 3,7     | 3                      | 3,1   | 3,3                   | 2,7       |
| <b>3 Speakers</b>      | 2,5     | 2                      | 2,1   | 2,2                   | 1,8       |
| <b>4 Speakers</b>      | 1,9     | 1,5                    | 1,6   | 1,7                   | 1,4       |

■ المعلمات الكهرو صوتية / Електро-акустични параметри / 电声参数 /  
 Elektro-akustički parametri / Elektroakustické parametry /  
 Electro-Acoustic parameters / Elektroakustilised parameetrid /  
 Sähköakustiset parametrit / Paramètres électro-acoustiques /  
 Elektro-akustische Parameter / Ηλεκτρο-ακουστικές παράμετροι /  
 Elektro-akustikus paraméterek / Parameter elektro-akustik /  
 Parametri electroacustici / 電氣音響パラメータ / 전자 어쿠스틱 파라미터 /  
 / Elektrinial-akustiniai parametrai / Parametry elektro-akustyczne /  
 Parámetros electro-acústicos / Электроакустические параметры /  
 Elektro-akustické parametre / Elektro-akustični parametri /  
 Parámetros electroacústicos / Elektroakustiska parametrar /  
 ອີເລີກໄທ່-ອຸຄຸສົກ ພາການເມເດອර / Elektro-aküstik parametreler

|                      | ET 26,5 | EMV 100,5 | EV 130,5 | EV 165,5 | EV 165L,5 | EV F165,5 | ECX 100,5 | ECX 130,5 | ECX 165,5 | ECX 570,5 | ECX 690,5 |
|----------------------|---------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| D mm                 | 20      | 88        | 110      | 134      | 134       | 134       | 88        | 110       | 134       | 139       | 171       |
| Xmax mm              | -       | 1,5       | 3        | 3        | 4         | 3         | 2         | 3         | 3         | 3         | 3,5       |
| R <sub>e</sub> Ω     | 3,7     | 3         | 3,1      | 3,1      | 3,3       | 2,7       | 3         | 3,1       | 3,1       | 3,1       | 3,3       |
| F <sub>s</sub> Hz    | 1350    | 104       | 82       | 70       | 65        | 80        | 102       | 82        | 72        | 76,5      | 59        |
| L <sub>e</sub> mH    | 0,02    | 0,15      | 0,18     | 0,18     | 0,21      | 0,14      | -         | -         | -         | -         | -         |
| V <sub>as</sub> l    | -       | 2,3       | 6,05     | 10,4     | 11        | 9,4       | 2,5       | 6,3       | 12        | 10,5      | 29        |
| M <sub>ms</sub> g    | 0,19    | 5,3       | 7,9      | 13,7     | 14,8      | 12        | 4,8       | 7,6       | 12,7      | 13,5      | 18,8      |
| C <sub>ms</sub> mm/N | 0,07    | 0,44      | 0,47     | 0,37     | 0,38      | 0,33      | 0,52      | 0,49      | 0,4       | 0,32      | 0,38      |
| B <sub>L</sub> T•m   | 1,5     | 3,5       | 4        | 5        | 4,8       | 3,9       | 3,5       | 4         | 4,9       | 4,9       | 5         |
| Q <sub>ts</sub>      | 0,9     | 0,68      | 0,68     | 0,61     | 0,72      | 0,8       | 0,61      | 0,62      | 0,58      | 0,67      | 0,73      |
| Q <sub>es</sub>      | 2,7     | 0,87      | 0,8      | 0,76     | 0,88      | 1         | 0,76      | 0,75      | 0,72      | 0,84      | 0,91      |
| Q <sub>ms</sub>      | 1,5     | 3,1       | 4,6      | 3,2      | 3,8       | 3,4       | 3,1       | 3,8       | 3,1       | 3,2       | 3,7       |
| S <sub>pl</sub> dB   | 92      | 91        | 93       | 93,5     | 92        | 93,5      | 92        | 93        | 94        | 94        | 95        |

■ المواصفات الفنية / Технически спецификации / 技术规格 / Tehnički podaci / Technické údaje / Technical specifications / Tehnilised andmed / Tekniset tiedot / Caractéristiques techniques / Technische daten / Технические характеристики / Műszaki adatok / Spesifikasi teknis / Specifiche tecniche / 技術仕様 / 기술 사양 / Techniniai duomenys / Szczegółowe techniczne / Especificações técnicas / Технические условия / Technické informácie / Tehnične specifikacije / Especificaciones técnicas / Tekniska specifikationer / คำแนะนำทางเทคนิค / Teknik veriler

| Component  | Size              | mm (in.)  | W peak  | W continuous | Q | Hz        | dB SPL |                |           |
|------------|-------------------|---|---|--------------|---|-----------|--------|----------------|-----------|
|            |                   |   |   |              |   |           |        | Power handling | Impedance |
| ET 26.5    | Tweeter           | Tweeter diaphragm 26 (1)  | 150 (Hi-pass filtered @ 3,5 kHz - 12 dB Oct.) | -            | 4 | 2k ÷ 23k  | 92     |                |           |
| EMV 100.5  | Midwoofer         | 100 (4)   | 120   | 40           | 4 | 80 ÷ 7,5k | 91     |                |           |
| EV 130.5   | Woofer            | 130 (5)   | 150   | 50           | 4 | 70 ÷ 6k   | 93     |                |           |
| EV 165.5   | Woofer            | 165 (6,5)   | 210   | 70           | 4 | 60 ÷ 5k   | 93,5   |                |           |
| EV 165L_5  | Woofer            | 165 (6,5)   | 210   | 70           | 4 | 50 ÷ 4k   | 92     |                |           |
| EV F165.5  | Woofer            | 165 (6,5)   | 180   | 60           | 4 | 65 ÷ 4k   | 93,5   |                |           |
| ECX 100.5  | Two way coaxial   | Woofer 100 (4)<br>Tweeter diaphragm 24 (0,9)                                      | 120   | 40           | 4 | 80 ÷ 23k  | 92     |                |           |
| ECX 130.5  | Two way coaxial   | Woofer 130 (5)<br>Tweeter diaphragm 24 (0,9)                                      | 150   | 50           | 4 | 70 ÷ 23k  | 93     |                |           |
| ECX 165.5  | Two way coaxial   | Woofer 165 (6,5)<br>Tweeter diaphragm 24 (0,9)                                    | 210   | 70           | 4 | 60 ÷ 23k  | 94     |                |           |
| ECX 570.5  | Two way coaxial   | Woofer - (5x7)<br>Tweeter diaphragm 24 (0,9)                                      | 210   | 70           | 4 | 60 ÷ 23k  | 94     |                |           |
| ECX 690.5  | Three way coaxial | Woofer - (6x9)<br>Tweeter diaphragm 40 (1,58)<br>Super Tweeter diaphragm 15 (0,6) | 300   | 100          | 4 | 40 ÷ 23k  | 95     |                |           |
| ESK 130.5  | Two way system    | Woofer 130 (5)<br>Tweeter diaphragm 26 (1)  | 225   | 75           | 4 | 70 ÷ 23k  | 93     |                |           |
| ESK 165.5  | Two way system    | Woofer 165 (6,5)<br>Tweeter diaphragm 26 (1)                                      | 300   | 100          | 4 | 60 ÷ 23k  | 93,5   |                |           |
| ESK 165L_5 | Two way system    | Woofer 165 (6,5)<br>Tweeter diaphragm 26 (1)                                      | 300   | 100          | 4 | 50 ÷ 23k  | 92     |                |           |
| ESK F165.5 | Two way system    | Woofer 165 (6,5)<br>Tweeter diaphragm 26 (1)                                      | 270   | 90           | 4 | 65 ÷ 23k  | 93,5   |                |           |
| ESK 163L_6 | Three way system  | Woofer 165 (6,5)<br>Midwoofer 100 (4)<br>Tweeter diaphragm 26 (1)                 | 375   | 125          | 4 | 50 ÷ 23k  | 92     |                |           |

| Component | Specific component | Size  | Crossover weight (kg/lb.)               | Type - Cut off |                                |
|-----------|--------------------|---|---|----------------|--------------------------------|
| CX 200.5  | Crossover          | ET 26.5/EV 130.5/EV 165.5 / EV 165L_5/EV F165.5 | 102,5 x 82 x 34 (4,03 x 3,23 x 1,34)    | 0,17 (0,37)    | LP/HP @ 3 kHz-6/12 dB Oct.     |
| CX 300.5  | Crossover          | ET 26.5/EMV 100.5/ EV 165L_5                    | 138,5 x 109,8 x 41 (5,45 x 4,32 x 1,61) | 0,42 (0,93)    | LP/BP/HP @ 600 Hz-12/6 dB Oct. |

| Magnet size<br>mm (in.)                      | Voice coil Ø<br>mm (in.) | Magnet                                 | Dome / Cone                                  | Weight of one component<br>kg (lb.) |
|--|--------------------------|--|--|-------------------------------------|
| 19x3 (0.75x0.12)                             | 20 (0.8)                 | Neodymium                              | Tetolon                                      | 0,03 (0.07)                         |
| 70x32x10 (2.7x1.26x0.4)                      | 25 (1)                   | High density flux ferrite              | Water-repellent pressed paper                | 0,45 (0.99)                         |
| 80x32x13 (3.15x1.26x0.5)                     | 25 (1)                   | High density flux ferrite              | Water-repellent pressed paper                | 0,7 (1.54)                          |
| 85x32x15 (3.35x1.26x0.6)                     | 25 (1)                   | High density flux ferrite              | Water-repellent pressed paper                | 0,96 (2.12)                         |
| 85x32x17 (3.35x1.26x0.7)                     | 25 (1)                   | High density flux ferrite              | Water-repellent non pressed paper            | 0,98 (2.16)                         |
| 90x32x10 (3.55x1.26x0.4)                     | 25 (1)                   | High density flux ferrite              | Water-repellent pressed paper                | 0,71 (1.57)                         |
| 70x32x10 (2.7x1.26x0.4)                      | 25 (1)<br>15 (0.6)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>PEI         | 0,47 (1.04)                         |
| 80x32x13 (3.15x1.26x0.5)                     | 25 (1)<br>15 (0.6)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>PEI         | 0,73 (1.61)                         |
| 85x32x15 (3.35x1.26x0.6)                     | 25 (1)<br>15 (0.6)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>PEI         | 1 (2.2)                             |
| 85x32x15 (3.35x1.26x0.6)                     | 25 (1)<br>15 (0.6)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>PEI         | 1 (2.2)                             |
| 100x45x17 (4x1.8x0.7)                        | 20 (0.78)<br>-           | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>PEI<br>PEI  | 1,55 (3.42)                         |
| 80x32x13 (3.15x1.26x0.5)<br>19x3 (0.75x0.12) | 25 (1)<br>20 (0.8)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>Tetolon     | 0,7 (1.54)<br>0,03 (0.07)           |
| 85x32x15 (3.35x1.26x0.6)<br>19x3 (0.75x0.12) | 25 (1)<br>20 (0.8)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>Tetolon     | 0,96 (2.12)<br>0,03 (0.07)          |
| 85x32x17 (3.35x1.26x0.7)<br>19x3 (0.75x0.12) | 25 (1)<br>20 (0.8)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent non pressed paper<br>Tetolon | 0,98 (2.16)<br>0,03 (0.07)          |
| 90x32x10 (3.55x1.26x0.4)<br>19x3 (0.75x0.12) | 25 (1)<br>20 (0.8)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>Tetolon     | 0,71 (1.57)<br>0,03 (0.07)          |
| 85x32x17 (3.35x1.26x0.7)                     | 25 (1)                   | High density flux ferrite              | Water-repellent non pressed paper            | 0,98 (2.16)                         |
| 70x32x10 (2.7x1.26x0.4)<br>19x3 (0.75x0.12)  | 25 (1)<br>20 (0.8)       | High density flux ferrite<br>Neodymium | Water-repellent pressed paper<br>Tetolon     | 0,45 (0.99)<br>0,03 (0.07)          |